



## Notes sur les écoutes régionales du 1<sup>er</sup> au 7 avril 2016

### FIANARANTSOA

La célébration de la Journée nationale de la gendarmerie est à la Une des actualités, le **1<sup>er</sup> avril**. La cérémonie officielle s'est tenue à la Maison du peuple à Tsianolondroa et a été présidée par le Colonel Yvon Razanakoto, Adjoint du Commandant de la Circonscription de la gendarmerie nationale pour la région Haute Matsiatra. L'événement a vu la présence de plusieurs personnalités, pour ne citer que le Chef de région Tiana Herizo Randrianasolo. **TNTV** a brièvement relaté le discours de l'Adjoint du Commandant de la CIRGN, axé principalement sur une affaire de détention illégale d'armes, sur la corruption et sur le manque d'effectif des gendarmes. **RADIO TSIRY** et **RTV SOAFIA** ont interviewé le Capitaine Jean Christophe qui a mis en avant les résultats obtenus grâce aux matériels offerts par la France. « Il est désormais possible d'effectuer des prélèvements d'ADN et d'empreintes digitales. Malheureusement, la gendarmerie ne dispose pas encore d'un laboratoire adéquat », a-t-il précisé aux micros des médias.

**RADIO TSIRY** a couvert l'assemblée générale des plateformes des acteurs électoraux de la Commission Electorale Nationale Indépendante de la Transition ou « Tamapirami » (Tambazotra Malagasy Mpisehatra Ara-Pifidianana), à Anjoma. L'événement s'étale sur deux jours et a pour objectifs le renforcement des échanges, l'amélioration de l'organisation des scrutins et la prévention des conflits durant la période post-électorale.

Les médias se sont accordés à donner la parole aux citoyens le **4 avril**. **VIVA TV** a accueilli sur son plateau les représentants de l'association des natifs d'Ambohimahaso, les « Zanak'Ambohimahaso », qui ont alerté les autorités sur la recrudescence de l'insécurité dans leur circonscription. Ils ont déclaré être prêts à collaborer avec l'Etat pour anéantir le réseau de bandits qui crée la terreur dans la ville. Une investigation menée par la chaîne sur place a permis de constater que la population n'a plus confiance en les dirigeants. Dans le même esprit, **RADIO TSIRY** a sondé l'avis des citoyens sur le nouveau projet de loi sur la Décentralisation, à travers un micro-trottoir. L'application de ce projet de loi stipulant que les Chefs fokontany seront désignés par le Chef District est contestée à l'unanimité par les interviewés. Les citoyens estiment que le Chef fokontany doit primordialement être apprécié de ses concitoyens. La présidente de l'association « Tambazotra malagasy mpisehatra ara-pifidianana », pour sa part, dénonce le non-respect des normes démocratiques.

**RADIO TSIRY**, **TNTV** et **VIVA TV** ont tous retransmis le communiqué de presse de la Brigade des stupéfiants d'Ambatolahikoso, le **5 avril**. 19 litres d'huile de cannabis ont été saisies durant le week-end. 3 trafiquants ont été arrêtés, 2 autres ont été interpellés. D'après l'enquête, ces huiles proviennent d'une grande exploitation de cannabis à Betroka. En effet, 19

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:





litres requièrent au minimum 3 648 kg de feuilles. L'Inspecteur Paul Florent a sollicité la population à partager toutes les informations susceptibles de faire avancer l'enquête. **RTV SOAFIA** informe ses téléspectateurs d'un tout autre cas. En effet, 106 sacs de feuilles de cannabis ont été interceptés par la police à bord d'un camion en provenance du Sud de l'île, le 3 avril, dernier, lors d'une fouille de routine. La chaîne a relayé le communiqué du Commissariat de police d'Ankofafa qui a précisé que les feuilles ont déjà été incinérées en présence des journalistes et des autorités locales.

**TNTV** a accordé une couverture approfondie au litige foncier opposant la population locale d'Ambohimalaza à la société Clos Malaza, dans la commune rurale d'Andoharanomaintso. La station a privilégié l'impartialité dans le traitement du foyer de tension en accordant la parole aux deux parties. D'un côté, les riverains ont dénoncé une spoliation. Ils sont appuyés par l'association Hafari Malagasy qui confirme que la société ne les a pas tenus au courant lors du bornage du terrain. De l'autre côté, Mac Ho Chan Adrien, Responsable de la société Clos Malaza, a rappelé qu'il a acheté ce terrain au Père Curé. Toujours selon ses révélations, il a déjà planté des arbres pour délimiter la propriété comme peuvent en témoigner l'ancien Chef de région Rabetalianina et les autorités administratives.

La célébration du mois de l'impôt, dans la commune rurale Ialananindro, district de Lalangina, a retenu l'attention de tous les médias, le **6 avril**. Un carnaval et une vente-exposition ont été organisés à l'occasion. Plusieurs personnalités ont honoré l'événement de leur présence, pour ne citer que le Chef de région, Tiana Herizo Randrianasolo. L'objectif de cette manifestation réside dans l'atteinte d'un taux de recouvrement de 75 %. **RADIO TSIRY, VIVA TV, TNTV** et **RTV SOAFIA** ont retransmis le discours de la mairesse d'Ialananindro qui a porté un accent particulier à la question du genre. Jeannette Rasoamanandray a sensibilisé les femmes à s'impliquer davantage dans la vie de la société. **TNTV** a octroyé une couverture positive à l'événement en mettant en avant l'entrain des habitants à s'acquitter de leurs impôts. La chaîne a interviewé quelques riverains de la localité, lesquels ont particulièrement apprécié l'initiative de l'Ong Fiantisi, de distribuer des cartes foncières. Ils ont déclaré être prêts à payer leurs impôts mais exigent la redevabilité de l'administration publique. Concrètement, ils attendent l'adduction d'eau potable ainsi que la réfection des routes.

Le **7 avril**, **VIVA TV** et **RTV SOAFIA** ont retransmis le rapport du Commandant de la Force d'Intervention de la Police, informant d'une attaque de dahalo dans le Fokontany d'Ambodiharana, situé dans la commune rurale de Mahazengy, dans la nuit du 3 avril. 5 parcs de bœufs ont été ouverts de force. Les éléments des forces de l'ordre sont intervenus après avoir reçu l'alerte. Un dahalo a été arrêté et 12 bovidés ont été récupérés. Le Commandant Jules Rafaliarivo a également profité de l'occasion pour rapporter la saisie de 247 litres de rhum artisanal en provenance de Fandriana par la FIP, sur la route d'Alakamisy Ambohimaha. 5 trafiquants ont été arrêtés.



**RADIO TSIRY** et **TNTV** ont plutôt focalisé leur attention sur l'atelier sur le recouvrement fiscal initié par le district d'Isandra et soutenu par le Projet Haonasoa, qui a eu lieu à Anjoma. Avec comme thème « Effort fiscal, responsabilité de tous », cet atelier entre dans le cadre de l'Initiative à résultats rapides ou RRI et veut former les maires sur les méthodes de sensibilisation pour augmenter le taux de recouvrement fiscal. Dans une interview accordée aux journalistes, Pierre Mihamarolahy, Maire de la commune de Soatanana, a partagé son optimisme et a déclaré qu'il ne va plus attendre la subvention du ministère.

## TULEAR

Les activités institutionnelles font la Une des actualités, le **1<sup>er</sup> avril**. **TV SOATALILY** a rapporté les résolutions prises lors de l'atelier sur l'iodation du sel, qui s'est tenu à Toliara, sous l'égide de la Primature, en collaboration avec les ministères de la Santé, du Tourisme et du Commerce ainsi qu'avec l'Unicef. Les participants se sont penchés sur la mise en place d'un système permettant une meilleure accessibilité au produit. La même chaîne a relaté l'action sociale du Fonds régional de développement agricole ou FRDA, qui a offert 8 ordinateurs à 8 districts de la région Atsimo Andrefana. Lors de la cérémonie de réception, Fanja Harisoa, Directeur régional du développement agricole a spécifié que ces outils permettront de superviser les agriculteurs et de mieux les assister dans leurs activités.

Le **4 avril**, **RADIO UNIVERSITE** a focalisé son attention sur la clôture de la campagne de vaccination contre la poliomyélite. Au micro de la station, le Médecin Inspecteur, Honoré Manirisoa, se réjouit du succès de la campagne, puisque 34 482 enfants ont été vaccinés. L'objectif était fixé à 3 554. Le responsable a également profité de l'occasion pour informer les parents que le rappel des vaccins permet de renforcer l'anticorps dans l'organisme, faisant ainsi taire la polémique.

**TV PLUS TULEAR**, de son côté, a couvert le grand nettoyage de la plage du site touristique Anakao, initié par le ministère de l'Environnement, de la Mer et des Forêts en partenariat avec la Commune rurale d'Anakao. Dans une interview accordée à la chaîne, le maire de la Commune rurale d'Anakao a annoncé qu'un comité de surveillance et de maintien de la propreté a déjà été mis en place.

Les actualités nationales dominent l'agenda des médias locaux, le **5 avril**. **RADIO SITENY** a rapporté les échos de la rencontre entre Béatrice Atallah, ministre des Affaires étrangères et de Simon Pierre Nanitelamio, Chef de la délégation de la mission électorale des Nations-Unies. Selon l'émissaire, « des points restent à améliorer dans les préparatifs des scrutins ». Dans la même lignée, la station a partagé les inquiétudes du Comité national d'Observation des Elections ou KMF/CNOE quant à la tenue des élections régionales en juin. Etant donné que la loi exige la sortie du décret de convocation des électeurs 90 jours avant les élections, il est impossible que

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:



Ce projet est financé par l'Union européenne



les scrutins se tiennent à la date prévue. Finalement, **RADIO SITENY** a informé ses auditeurs de l'intention du syndicat des Greffiers de Madagascar d'observer une grève générale à partir du 11 avril, leurs revendications n'ayant pas été satisfaites par le ministère de la Justice.

Les conséquences des fortes pluies de la semaine dernière continuent d'accaparer l'attention de **TV SOATALILY**. Le **6 avril**, la chaîne a mené des investigations dans les bas quartiers de Toliara, aux côtés d'un responsable de la Commune urbaine, Sylvestre Manandroa. La municipalité a mobilisé une motopompe pour drainer les eaux stagnantes, ce qui lui a valu la reconnaissance des riverains. Dans une toute autre rubrique, la chaîne a annoncé la célébration du 40<sup>ème</sup> anniversaire du 5<sup>ème</sup> Régiment militaire « Raveloson Mahasampo », prévue pour les 14 et 15 avril prochains. Au micro de **TV SOATALILY**, le Commandant du régiment a partagé le programme des deux journées qui seront rythmées par l'inauguration de la stèle du 40<sup>ème</sup> anniversaire et une porte-ouverte.

L'atelier sur l'amélioration de l'accès aux soins et services de reproduction, organisé par le Fonds des Nations Unies pour la population ou UNFPA a retenu l'attention de **TV PLUS TULEAR**, le **7 avril**. La chaîne a donné la parole à Bicko Mamadou, Représentant officiel de l'organisation, qui a insisté sur le besoin de renforcement de la communication au niveau des branches régionales et nationales afin d'améliorer la qualité de service.

## TAMATAVE

Les cinq conteneurs de rondins de bois de rose, saisis à Maurice en 2011, ont été rapatriés au port de Toamasina, comme le rapportent les médias le **1er avril**. **RMA**, **RNA**, **TVMT** et **FMA**, ont tous couvert le déplacement de la délégation gouvernementale dans la capitale Betsimisaraka pour la réception de la cargaison. Aux micros des journalistes, Gervais Rakotoarimanana, ministre des Finances et des Budget a donné la consigne d'attendre l'évaluation de la CITES (Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction) avant de toucher ou déplacer les rondins. Beboarimisa Ralava, ministre de l'Environnement, de l'Ecologie et des Forêts, a quant à lui, profité de l'occasion pour mettre en avant les efforts déployés par le gouvernement dans la lutte contre le trafic illicite de ressources naturelles. Il a cité, entre autres, l'utilisation de vedettes rapides et la mise en place de système de surveillance par satellite. Il a également souligné que l'Exécutif fait déjà le nécessaire pour accélérer le rapatriement des autres conteneurs saisis à l'étranger, notamment les 30 000 rondins de bois de rose bloqués à Singapour.

Dans une toute autre rubrique, le projet de la Commune urbaine de Toamasina relative à l'assainissement du bord de mer, continue d'alimenter les débats. **RMA** a recueilli l'avis du Commissaire Manitra Fleury Razafindahy qui est favorable à la perspective de la mairie. Il

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:



Ce projet est financé par l'Union européenne



craint, en effet, que les bars proliférant sur la plage ne servent de base arrière aux malfrats pour les trafics en tous genres.

Les actualités sociales accaparent l'agenda des médias le **4 avril**. **RNA**, **TMTV** et **FMA** ont fait le point sur le colloque national du MDMK (Mpiray Dinidinika Miaraka amin'ny Kristy) qui a réuni quelque 9 000 catholiques. Axé sur le thème « les familles, solidaires et unies dans la réalisation de leurs activités », l'événement a été clôturé par une grande messe célébrée par l'Archevêque de Toamasina et non moins Président de la Conférence épiscopale malgache, Désiré Tsarahazana. Le gouvernement a été représenté par Johanita Ndahimananjara, ministre de l'Eau. Les médias ont retransmis son allocution dans laquelle elle précise que « le travail du gouvernement et de l'église se complète ». Elle a également reconnu que les dirigeants du pays ont besoin d'un nouveau souffle dans leur responsabilité.

**RNA** a accordé une large couverture aux actualités touchant le secteur éducatif. La station a mené des investigations auprès des écoles publiques, concernant la préparation des examens officiels. Lors d'une entrevue, le Chef de la Circonscription scolaire de la région Atsinanana a informé les auditeurs sur les délais d'inscription. Dans la même lignée, la station a rapporté les résultats du concours de recherche scientifique sur l'environnement et la lutte contre le paludisme, organisé par Globe Pogramme. Le premier prix a été remporté par trois élèves du Lycée Jacques Rabemananjara. Les trois jeunes filles ont mené des recherches concernant « l'impact de la chaleur sur la recrudescence des moustiques ».

L'éducation reste à la Une des actualités le **5 avril**. L'atelier de formation organisée par l'Institut supérieur des Sciences de l'Environnement et du Développement Durable, au campus universitaire de Toamasina a bénéficié d'une large couverture médiatique. Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la préparation des étudiants chercheurs à la formation doctorale. L'atelier vise à standardiser les résultats de recherche pour qu'ils répondent aux normes internationales. Interviewé par **RNA**, **TVMT** et **FMA**, Eustache Miasa, Directeur de l'ISSEDD, prévoit déjà le lancement de plusieurs recherches sur l'Environnement, Madagascar étant le 3<sup>ème</sup> pays le plus riche en biodiversité. Toujours dans le même volet, **TVMT** a rapporté le déroulement de la formation des nouveaux élèves agents pénitenciers. Le 4 avril, l'Ecole nationale d'administration pénitentiaire d'Antetetzambaro a lancé la formation élémentaire de tir d'armes, qui s'étalera sur 45 jours. Comme l'informe la chaîne, cette épreuve constituée d'endurance, de séances de tir et de tests psychotechniques est la plus difficile de la formation.

Tous les yeux sont rivés sur les préparatifs de la célébration de la Journée mondiale de la Santé. Le **6 avril**, les médias, en l'occurrence, **RNA**, **RMA** et **TVMT** ont informé le public des différentes activités au programme. Une grande marche autour de la ville, des consultations médicales gratuites ainsi qu'une conférence-débat sur le diabète sont prévus. Dans le même volet, **RMA** et **TVMT** ont annoncé le lancement imminent de la 8<sup>ème</sup> édition de la campagne de

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:



Ce projet est financé par l'Union européenne



vaccination contre la poliomyélite, initiée par le ministère de la Santé publique, du 13 au 16 avril. Aux micros des deux stations, Patrick Zara, Médecin Inspecteur de Toamasina I, a rappelé le bilan positif de la dernière campagne. Il a également précisé que cette 8<sup>ème</sup> édition a pour principale cible, les enfants âgés de moins de 5 ans.

**RMA** a pris l'initiative de mener une enquête auprès du Tribunal de première instance sur le taux de délinquance dans la ville de Toamasina. Dans une interview accordée à la station, le Procureur de la République, a évoqué une recrudescence du phénomène. 4 839 requêtes ont été déposées en 2013, 5 935 en 2014 et 6 103 en 2015. Selon les explications du magistrat, cette situation est due au manque d'effectif des éléments des forces de l'ordre ainsi qu'à l'ampleur de la corruption. Il reconnaît, en effet, que plusieurs accusés se retrouvent facilement en liberté.

Les médias ont fait le zoom sur le développement des communes rurales, le **7 avril**. **TVMT** a accordé une large couverture à l'inauguration d'un marché dans la Commune d'Ampasimazava-Vatomandry par le Chef de région Michel Talata. Comme il l'a communiqué dans son discours, il espère que les recettes fiscales que générera cette nouvelle infrastructure contribueront au développement économique de la commune. Le Chef district de Vatomandry, Fidélis Ramanankirahina a saisi l'occasion pour alerter les autorités régionales de la recrudescence des viols dans la circonscription. Il a cependant rassuré que des mesures seront déjà prises. **RNA**, de son côté, a réalisé un reportage sur la commune rurale de Sahaorana, dans le district de Fénériver-Est. Les enquêtes menées auprès de la population locale ont permis de comprendre les difficultés socioéconomiques auxquelles la commune est confrontée, à savoir l'enclavement et le manque d'infrastructures scolaires.

## MAJUNGA

Le **4 avril**, les médias ont retransmis les échos des activités du week-end. Le samedi 2 avril, la Ville des fleurs a célébré la Journée nationale de la gendarmerie sous le thème de « la gendarmerie, grand service public, redevable devant la population ». Comme le rapportent **M3TV** et **VIVA TV**, la journée a été marquée par des manifestations sportives, un carnaval et une démonstration de tenues de travail. Le même jour, la Direction régionale de l'Environnement, de l'Ecologie et des Forêts a organisé une séance de nettoyage de la plage. Cette initiative entre dans le cadre de l'objectif du ministère, qui est de préserver les côtes et les littoraux. L'événement a bénéficié d'une large couverture de la part de **M3TV** et **VIVA TV**.

**M3TV** est le seul à avoir relaté la cérémonie de passation de service entre l'ancien et le nouveau Président du syndicat autonome des taxis-ville de Mahajanga. La chaîne a recueilli les réactions divergentes des chauffeurs de taxi. Plusieurs d'entre eux boycottent les résultats de l'élection et menacent d'organiser une manifestation pour exprimer leur mécontentement.

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:



Ce projet est financé par l'Union européenne



Les actualités sociales dominent l'agenda des médias, le **5 avril**. **M3TV** a informé ses téléspectateurs de la sortie de la liste des enseignants FRAM intégrés dans le corps des fonctionnaires, au niveau des bureaux des Circonscriptions scolaires de Mahajanga I et II. Dans une entrevue accordée à la chaîne, le Responsable régional de l'Education nationale a précisé que 253 enseignants ont été recrutés dont 96 dans le district de Mahajanga I et 157 dans le district de Mahajanga II.

La décision ministérielle relative à la fermeture de la pêche aux crabes suscite les débats, le **6 avril**. Pour rappel, cette initiative a été adoptée suite à l'exportation illicite de 16 tonnes de crabes par un opérateur chinois. **M3TV** a retransmis la grogne des opérateurs malgaches du secteur qui dénoncent une injustice. Dans une toute autre rubrique, **M3TV** a accordé une attention particulière à la réunion des transporteurs urbains et des membres du conseil municipal. La Commune urbaine de Mahajanga a informé les coopératives de l'augmentation du prix des patentes. La chaîne a retransmis la colère des transporteurs qui regrettent de ne pas avoir été consultés au préalable.

Le syndicat des Greffiers de Madagascar compte mettre à exécution sa menace de grève générale. **M3TV** a relayé la communication du syndicat, qui annonce une grève à Mahajanga à partir du 11 avril. Au micro de la chaîne, les responsables du syndicat ont expliqué que cette décision fait suite au non-respect des accords conclus avec le ministère de la Justice.

## DIEGO

La Direction régionale des impôts lance l'ouverture du guichet forain qui prendra fin le 6 avril. Cette politique administrative de proximité participe à la lutte contre le secteur informel. Dimasy Diallo, Directeur régional des impôts, a accordé une interview à **TV VARATRAZA**, le **4 avril**, dans laquelle il dresse un bilan positif du premier jour d'ouverture. Il a également souligné que cette initiative s'étendra ultérieurement dans toute la région Diana. Pour rappel, le district de Nosy-Be a déjà bénéficié d'une politique similaire durant le projet Pôle intégré de croissance ou PIC 1.

Le développement touristique de la région Diana est à la une des actualités du **5 avril**. **TV VARATRAZA** a dressé un compte rendu de la réunion entre les représentants respectifs de la Région Diana, de la Coopération allemande au développement ou GIZ, de la Picardie et du Finistère. L'élaboration d'un projet de collaboration sur le long terme, en vue de l'amélioration du secteur touristique a été au centre de la discussion. En relation avec ce volet, une large couverture a été octroyée à la séance de grand nettoyage de la plage de Ramena, à laquelle a participé la région Diana, la commune rurale de Ramena, plusieurs associations et des riverains. **TV VARATRAZA** a interviewé les participants, qui ont promu l'idée de construction d'infrastructures sanitaires pour lutter contre la défécation à l'air libre. Toujours au micro de la

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:





chaîne, le Maire de la Commune rurale de Ramena s'est engagé à sortir un arrêté communal pour sanctionner ceux qui polluent la plage.

La célébration de la Journée nationale de la Gendarmerie a également bénéficié de l'attention de **TV VARATRAZA** qui a retransmis les échos de la conférence organisée dans les locaux de la Commune urbaine de Diégo Suarez. Plusieurs sujets ont été abordés à l'occasion, à savoir le statut de la gendarmerie, le règlement intérieur, les procédures administratives pour l'intégration dans le corps et l'égalité hommes-femmes.

La grève du personnel administratif du Centre de Santé de Base de Diégo II est à la Une des actualités du **6 avril**. Les manifestants s'opposent à la prise de fonction du nouveau médecin Inspecteur, Hery Rakotonandrasana. Une pétition a été envoyée aux autorités locales de la région Atsinanana. Ainsi, la cérémonie de passation de service entre le médecin Inspecteur sortant et le son successeur n'a pas eu lieu. Privilégiant un traitement neutre de cette information, **TV VARATRAZA** a approché les grévistes ainsi que les autorités administratives. Se basant sur les rumeurs qu'ils ont entendues, les membres du personnel administratif du CSB, sont convaincus de la cruauté du nouveau médecin Inspecteur. Le Directeur régional de la Santé publique a rappelé qu'il a l'ordre d'exécuter l'arrêté ministériel. Il a, cependant, consenti à saisir les autorités locales.

**RADIO FANIRY** n'évoque la grève du personnel administratif du CSB de Diego II que le **7 avril**. La station privilégie également la neutralité dans le traitement de la nouvelle. Elle décide cependant de diffuser en intégralité la réaction du Directeur régional de la Santé publique. Ce dernier dénonce une « récupération politique ». Il fait remarquer, en effet, que le bureau régional du parti Hery Vaovao ho an'i Madagasikara ainsi que le Vice-Président du Sénat Amido ne soutiennent pas non plus la prise de fonction du nouveau médecin Inspecteur.

**TV VARATRAZA** a plutôt focalisé son attention sur les actualités sociales. La chaîne a rapporté la campagne de sensibilisation sur la sécurité, menée par le Préfet d'Antsiranana auprès du Fokontany Manongalaza. Durant sa visite, il a appelé les chefs Fokontany à actualiser régulièrement le registre des résidents et à organiser systématiquement des patrouilles de nuit. La chaîne a également couvert la descente effectuée par le Vice-Président du Sénat, Amido, dans le district d'Anivorano Avaratra. Comme il l'a partagé lors de son allocution, le désenclavement de la localité par la construction de routes figure parmi ses priorités.

#### Responsables de l'Unité de Monitoring des Médias :

Tiaray RANDRIAMALALA: [tiaray.randriamalala@eces.eu](mailto:tiaray.randriamalala@eces.eu)  
Mirana RAZAFINDRAZAKA: [mirana.razafindrazaka@eces.eu](mailto:mirana.razafindrazaka@eces.eu)  
Site web: [www.incipals.eu](http://www.incipals.eu)

Leader du Consortium:

Membres du Consortium:

